



Elektroniczną Autoryzację Podróży (eTA)

Instrukcje do wypełnienia wniosku

Poniższy trzyczęściowy przewodnik umożliwi poprawne wypełnienie formularza zgłoszeniowego o Elektroniczną Autoryzację Podróży (Electronic Travel Authorization - eTA).

- **[Część 1](#)**: dla rodziców/ opiekunów lub przedstawicieli, składających wnioski w imieniu innej osoby.
- **[Część 2](#)**: dotyczy wszystkich wnioskodawców. Co trzeba wiedzieć, aby właściwie wypełnić formularz. Zawiera instrukcje dotyczące legalnych stałych rezydentów Stanów Zjednoczonych.
- **[Część 3](#)**: Czego spodziewać się po złożeniu wniosku.

Przed wysłaniem wniosku należy sprawdzić go bardzo dokładnie. Proszę upewnić się, że jest on kompletny i dokładnie wypełniony.

Wpisanie nieprawdziwych informacji może doprowadzić do opóźnienia lub nawet odmowy wniosku o eTA, a także/ lub uniemożliwić wejście na pokład samolotu.

Formularz eTA jest dostępny tylko w języku angielskim lub francuskim. Aby pomóc Tobie w złożeniu wniosku o eTA, opisy każdego pola w formularzu dostępne są w następujących językach: [العربية](#), [简体中文](#), [繁體中文](#), [Deutsch](#), [English](#), [Español](#), [Français](#), [Ελληνικά](#), [Italiano](#), [日本語](#), [한국어](#), [Magyarul](#), [Nederlands](#), [Polski](#), [Português](#).



CZĘŚĆ 1: Szczegóły, dotyczące rodzica/opiekuna lub przedstawiciela

Jeżeli nie jesteś rodzicem/ opiekunem lub przedstawicielem, ubiegającym się o eTA dla kogoś innego, proszę przejść do [Części 2](#) niniejszego przewodnika, aby dowiedzieć się, jak wypełnić swój własny formularz.

Pierwsze pytanie dotyczy kwestii, czy jesteś rodzicem/ opiekunem lub przedstawicielem, ubiegającym się o eTA w imieniu innej osoby.

Przedstawiciel jest to osoba, która ma pozwolenie na prowadzenie działań z Ministerstwem Imigracji, Uchodźców i Obywatelstwa Kanady (IRCC) ze strony kogoś, kto chce podróżować lub wyemigrować do Kanady. Przedstawiciel może pobierać opłatę lub działać bezpłatnie. Przedstawicielami mogą być rodzice lub opiekunowie, składający wniosek w imieniu dziecka. Rodzice lub opiekunowie składający wniosek w imieniu swojego dziecka muszą odpowiedzieć na te pytania.

Gdy ktoś wyznacza przedstawiciela, może on również zezwolić IRCC na dzielenie się informacjami z jego akt z wyznaczoną osobą. Prawo imigracyjne Kanady reguluje przedstawicieli i określa warunki ich usług.

W poniższych polach wybierz TAK (YES) lub NIE (NO).

Application for an Electronic Travel Authorization (eTA)

Are you applying on behalf of someone? * Czy składasz wniosek w imieniu innej osoby?

Yes ▼

Are you applying on behalf of a minor? * Czy składasz wniosek w imieniu osoby małoletniej?

▼

Yes
No

Next

CZĘŚĆ 1 (A): Szczegóły, dotyczące rodzica/opiekuna lub przedstawiciela

Wskazałeś, że zamierzasz złożyć wniosek w imieniu innej osoby. W tej sekcji proszę podać informacje o sobie samym.

Representative Details

You indicated that you want to apply on behalf of someone. Please enter information about yourself first.

Parent/guardian or representative details

I am *

A member of the Immigration Council

Czy pobierasz opłatę za reprezentowanie wnioskodawcy i wypełnienie formularza w jego imieniu?

Are you being paid to represent the applicant and complete the form on their behalf *

Membership ID number * Numer identyfikacyjny członkostwa

Surname(s) / last name(s) * Nazwisko (nazwiska)

Given name(s) / first name(s) Imię (imiona)

Name of firm, organization * Nazwa firmy lub organizacji

Mailing address * Adres pocztowy

Fax number Numer faksu

Telephone number * Numer telefonu

Email address * Adres e-mail

Representative's declaration

I declare that my contact and personal information above is truthful, complete and correct.

I understand and accept that I am the person appointed by the applicant to conduct business on the applicant or sponsor's behalf with Immigration, Refugees and Citizenship Canada and the Canada Border Services Agency.

Proszę wybrać jedną z poniższych opcji.

Jestem:

Członkiem rodziny lub znajomym
Członkiem organizacji pozarządowej lub religijnej
Członkiem Rady Zarządzającej Konsultantów Imigracyjnych (ICCRC)
Stowarzyszeniem prawników prowincji lub terytorium
Stowarzyszeniem notariuszy prowincji Quebec
Agentem podróży

Oświadczenie przedstawiciela

Zaznaczając powyższe pole deklaruję, że podane powyżej dane kontaktowe i informacje osobowe są prawdziwe, kompletne i prawidłowe.

Zaznaczając powyższe pole, rozumiesz i akceptujesz, że jesteś osobą wyznaczoną przez wnioskodawcę w celu prowadzenia działalności w imieniu wnioskodawcy lub sponsora z Ministerstwem Imigracji, Uchodźców i Obywatelstwa Kanady i Kanadyjską Agencją Służb Granicznych.

Po wprowadzeniu swoich danych proszę kliknąć DALEJ (NEXT). Spowoduje to przejście do części formularza, gdzie trzeba będzie podać informacje o osobie, w imieniu której składasz wniosek.

CZĘŚĆ 2: Jak wypełnić wniosek o Elektroniczną Autoryzację Podróży (Electronic Travel Authorization - eTA)

Jeśli składasz podanie we własnym imieniu, na pierwsze pytanie należy odpowiedzieć NIE (NO).

Jeśli jesteś rodzicem/ opiekunem lub przedstawicielem ubiegającym się o eTA dla innej osoby, należy odpowiedzieć TAK (YES). Proszę również zapoznać się z [Częścią 1](#) niniejszego przewodnika.

Po kliknięciu przycisku DALEJ (NEXT) zostaniesz przeniesiony do części formularza, w której należy wprowadzić dane wnioskodawcy (samego siebie lub osoby, w imieniu której składasz wniosek).

Application for an Electronic Travel Authorization (eTA)

Are you applying on behalf of someone? * Czy składasz wniosek w imieniu innej osoby?

Yes ▼

Are you applying on behalf of a minor? * Czy składasz wniosek w imieniu osoby małoletniej?

▼

Yes
No

Jakiego dokumentu podróży zamierzasz użyć w celu podróży do Kanady? *

Complete the application form

Before you submit an application, review it carefully. Make sure it is complete and accurate.

Entering incorrect information could lead to a delay or even a refusal of an eTA application and/or prevent the applicant from boarding their flight.

This form is available in English and French only. To help you better understand this form, descriptions of each of the form fields are available in the following languages: [Arabic](#), [Chinese \(simplified\)](#), [Chinese \(traditional\)](#), [English](#), [French](#), [German](#), [Italian](#), [Japanese](#), [Korean](#), [Portuguese](#), [Spanish](#).

What travel document do you plan to use to travel to Canada? ?

Passport - ordinary/regular ▼

Wybierz dokument podróży, który będzie używany w celu podróży do Kanady spośród następujących opcji:



Paszport - zwykły/ regularny

Paszport wydawany obywatelom do celów okazjonalnych podróży, takich jak wakacje i podróże służbowe.

Paszport - dyplomatyczny

Paszport wydawany obywatelom, takim jak wysocy urzędnicy rządowi, dyplomaci i przedstawiciele, oraz delegaci rządu.

Paszport - oficjalny

Paszport zwykle wydawany obywatelom, takim jak urzędnicy rządowi nie będący dyplomatami, podróżującym służbowo z ramienia rządu. Użyj jeśli strona przednia paszportu ma napis "oficjalny".

Paszport - służbowy

Paszport zwykle wydawany obywatelom, takim jak urzędnicy rządowi nie będący dyplomatami, podróżującym służbowo z ramienia rządu. Użyj jeśli strona przednia paszportu ma napis "służbowy".

Awaryjny / tymczasowy dokument podróży

Dokument podróży lub paszport wydany obywatelom w nagłych przypadkach, gdy wydanie paszportu tymczasowego nie jest możliwe. Dokumenty te są często ważne przez krótki okres czasu.

Dokument podróży uchodźcy

Dokument podróży wydawany osobom niebędącym obywatelami, posiadającym status osoby chronionej, w tym uchodźcom objętym Konwencją i osobom potrzebującym ochrony. *Uwaga: nie możesz ubiegać się o eTA przy pomocy tego dokumentu. Możesz potrzebować wizy lub innego rodzaju dokumentu podróży aby móc wjechać do Kanady.*

Paszport/ dokument podróży wydany osobom niebędącym obywatelami

Paszport lub dokument podróży wydawany osobom, które mieszkają na stałe lub czasowo w kraju, który wydał ten dokument, lecz nie są obywatelami tego kraju.

Pozwolenie na powrót do Stanów Zjednoczonych (I-327)

Dokument podróży wydany przez Urząd d/s Obywatelstwa i Usług Imigracyjnych Stanów Zjednoczonych (USA) legalnym i stałym mieszkańcom, aby mogli podróżować za granicę i wrócić do USA bez konieczności uzyskania wizy powracającego rezydenta.


Dokument podróży uchodźcy, wydany przez Stany Zjednoczone (I-571)

Dokument podróży wydany przez Urząd d/s Obywatelstwa i Usług Imigracyjnych Stanów Zjednoczonych (USA) osobom niebędącym obywatelami, które zostały uznane za uchodźców lub udzielono im azylu. Jeśli posiadasz I-571, masz prawo ubiegać się o eTA tylko wtedy, gdy jesteś legalnym stałym rezydentem w USA.

Ważne informacje dla posiadaczy paszportu izraelskiego lub tajwańskiego

Dotyczy tylko obywateli Izraela.

Wnioskodawcy, którzy posiadają paszport państwa Izrael, mogą ubiegać się o eTA. Przed kontynuowaniem wniosku o eTA, proszę odpowiedzieć na następujące pytania dodatkowe, które pomogą ustalić Twoje uprawnienia.

Which country issued your passport?  Jaki kraj wydał Twój paszport?

Select the country code that matches the one on your passport. Find this three letter code on your [passport information page](#) - see the field named "Code", "Issuing country" or "Authority".

ISR (Israel)


For this trip, will you use a national Israeli passport? Czy w trakcie obecnej podróży będziesz korzystał z paszportu wydanego przez państwo Izrael?

Please select

Dotyczy tylko tajwańskich podróżnych.

Wnioskodawcy, którzy posiadają paszport wydany przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych Tajwanu, mogą ubiegać się o eTA.

Przed kontynuowaniem wniosku o eTA, proszę odpowiedzieć na następujące pytania dodatkowe, które pomogą ustalić Twoje uprawnienia. Jeśli będziesz podróżował z paszportem, wydanym przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych Tajwanu, proszę wprowadzić swój osobisty numer identyfikacyjny, który podany jest w paszporcie.

Which country issued your passport?  Jaki kraj wydał Twój paszport?


Select the country code that matches the one on your passport. Find this three letter code on your [passport information page](#) - see the field named "Code", "Issuing country" or "Authority".

TWN (Taiwan)

Czy w trakcie obecnej podróży będziesz korzystał z paszportu wydanego przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych Tajwanu, który zawiera Twój osobisty numer identyfikacyjny?

For this trip, will you use a passport issued by the Ministry of Foreign Affairs in Taiwan that includes your personal identification number?

Yes

Taiwan personal identification number  Tajwański osobisty numer identyfikacyjny?

Taiwan personal identification number (re-enter) Tajwański osobisty numer identyfikacyjny? (proszę wpisać ponownie)

You cannot copy and paste into this field. W tym polu nie można kopiować i wklejać

CZĘŚĆ 2 (A) Pytania do legalnych rezydentów Stanów Zjednoczonych

Poniższa sekcja musi zostać wypełniona wyłącznie przez legalnych stałych rezydentów Stanów Zjednoczonych (US LPR). Po odpowiedzi na te pytania można przejść do następnej części formularza, klikając DALEJ.

Jeśli nie jesteś US LPR, proszę przejść do następnej strony, aby kontynuować wniosek o eTA.

Which country issued your passport? Jaki kraj wydał Twój paszport?

Select the country code that matches the one on your passport. Find this three letter code on your [passport information page](#) - see the field named "Code", "Issuing country" or "Authority".

AFG (Afghanistan)

Czy jesteś legalnym stałym rezydentem Stanów Zjednoczonych z ważną kartą rejestracyjną cudzoziemca (Green Card)?
Are you a lawful permanent resident of the United States with a valid alien registration card (Green Card)?

Yes

As a lawful permanent resident of the U.S., you must show proof of your permanent resident status in the U.S. (such as your valid Green Card) and travel with the passport you will use for this application to be able to board your flight to Canada.

Numer karty rejestracyjnej cudzoziemca, legalnego stałego rezydenta Stanów Zjednoczonych (Green Card) lub numer stempla Systemu Dokumentacji, Identyfikacji i Telekomunikacji Cudzoziemca (ADIT)

United States lawful permanent resident alien registration card (Green Card) number

|

Numer karty rejestracyjnej cudzoziemca, legalnego stałego rezydenta Stanów Zjednoczonych (Green Card) lub numer stempla Systemu Dokumentacji, Identyfikacji i Telekomunikacji Cudzoziemca (ADIT) **(re-enter)**

You cannot copy and paste into this field.

|

Date of expiry Data wygaśnięcia ważności

Select Year Select Month Select Day

Proszę wybrać rok Proszę wybrać miesiąc Proszę wybrać dzień

What is the nationality noted on this passport? Jaka narodowość podana jest w Twoim paszporcie?

See "Nationality" on your [passport information page](#)

Afghanistan

Numer karty rejestracyjnej cudzoziemca - legalnego stałego rezydenta Stanów Zjednoczonych (Green Card) lub numer stempla Systemu Dokumentacji, Identyfikacji i Telekomunikacji Cudzoziemca (ADIT)

Proszę wpisać numer w takiej formie, w jakiej znajduje się on na karcie rejestracyjnej Green Card lub na stemplu ADIT. Numer ten czasem ma na początku literę A – proszę wpisać tylko **Cyfry**.

Nie można otrzymać eTA mając nieważną kartę rejestracyjną Green Card lub stempel ADIT. Jeśli Twoja karta lub stempel nie są już ważne, będziesz potrzebował wizy wjazdowej do Kanady. Jeśli masz ważny eTA i nieważną kartę rejestracyjną Green Card lub stempel ADIT, nie będziesz mógł wjechać do Kanady.

CZĘŚĆ 2 (B): Szczegóły paszportu wnioskodawcy

Dane paszportowe należy wprowadzić bardzo uważnie.

Jeśli wpiszesz nieprawidłowo numer paszportu, możesz nie zostać wpuszczony na pokład samolotu, lecącego do Kanady.

- Możliwa jest sytuacja, że zorientujesz się dopiero na lotnisku, że wpisałeś błędne dane.
- W takim przypadku będziesz musiał ponownie złożyć wniosek o eTA.
- Zależnie od sytuacji, uzyskanie eTA w ostatniej chwili może nie być możliwe.

Porady jak prawidłowo wpisać numer paszportu:

- Proszę wpisać numer paszportu, który znajduje się w górnej części strony informacyjnej (**strony z fotografią**).
 - Nie należy wpisywać numeru, znajdującego się na pierwszej stronie paszportu, ani numeru znajdującego się w dolnej części strony z fotografią.
- Większość paszportów ma numery, składające się z 8 do 11 znaków. Jeśli numer, który zamierzasz wpisać, jest znacznie krótszy lub dłuższy, proszę sprawdzić, czy wpisujesz właściwy numer.
- Numery paszportu składają się z liter i cyfr. Należy zwrócić szczególną uwagę na różnicę pomiędzy literą O i liczbą 0, a także literą I i liczbą 1.
- Proszę nie wpisywać żadnych znaków specjalnych (jak na przykład łącznik lub myślnik) lub spacji.

Posiadacze paszportu francuskiego



Apostrofy: jeśli nazwisko zawiera apostrof, proszę wpisać go na formularzu. Przykład: *D'Orsay, O'Neil*.

Kolejność nazwisk: proszę sprawdzić strefę odczytu maszynowego w paszporcie (część strony poniżej zdjęcia i informacji biograficznych, czasem nazywana "kodem kreskowym"), aby potwierdzić, w jakiej kolejności należy wpisać swoje nazwiska na wniosku. Na pierwszej linii tej części paszportu najprawdopodobniej pojawi się litera, znak nawiasu ostrokątnego (<), skrót kraju obywatelstwa, nazwisko rodowe, dwa nawiasy ostrokątne (<<) oraz imię (imiona).

Jeśli Twoje nazwisko (nazwiska) jest/ są skrócone lub odcięte w tej części paszportu, ale pełne nazwisko (nazwiska) jest/ są wpisane w górnej części paszportu, proszę wpisać nazwisko (nazwiska) tak, jak jest/ są ono/ one zapisane w części górnej paszportu. Należy jednak zawsze odwołać się do dolnej części, aby określić kolejność nazwisk. W poniższym przykładzie, klient wpisze: *Martin, Sarah*.

Stosunki rodowe: jeżeli paszport zawiera termin "syn" lub "córka" lub "bin" albo "bint" oraz imię Twojego ojca w górnej lub dolnej części, **nie należy wpisywać tego tekstu lub imienia swojego ojca w żadnym z obu pól przeznaczonych na imiona i nazwiska** na formularzu wniosku.

Na przykład, jeśli Twój paszport podaje Ahmad bin Husain bin Muhammad w jednym polu, proszę wpisać nazwisko rodowe jako Husain oraz imię jako Ahmad.

Jeżeli paszport podaje stosunek rodowy przy pomocy "ibn", "ben" lub "ould wuld" a także imię Twojego ojca w górnej lub dolnej części strony, przy wypełnianiu formularza wniosku nie należy wpisywać tego tekstu lub imienia swojego ojca w żadnym z obu pól przeznaczonych na imiona i nazwiska.

Na przykład, jeśli Twój paszport podaje w jednym polu *Husain Ould Ahmad Ould Muhammad*, proszę wpisać nazwisko rodowe jako *Ahmad* oraz imię jako *Husain*.

Łączniki: jeśli Twoje imię lub nazwisko zawiera łącznik, proszę wpisać go w formularzu. Przykład: *Mary-Anne, Smith-Hansen*.

Tylko jedno nazwisko w paszporcie: jeśli w paszporcie jest tylko jedna linia na nazwisko, proszę wpisać całe nazwisko w polu odpowiedzi. Stosowane jest również określenie "nazwisko" lub "nazwisko rodowe".

Używanie nazwiska matki, ojca lub przodka: jeśli nazwisko wpisane w paszporcie zawiera nazwisko Twojej matki, ojca, dziadka lub wcześniejszego męskiego przodka w strefie odczytu maszynowego (część strony poniżej zdjęcia i informacji biograficznych, czasem nazywana "kodem kreskowym"), proszę wpisać swoje nazwisko w tej pisowni na formularzu wniosku.

Stosunki małżeńskie: jeśli Twój paszport zawiera określenia "épouse de", "epse" lub "ep." ("spouse of"), "żona" lub "mąż" w górnej lub dolnej części paszportu, **nie wpisuj** tego lub nazwiska swojego małżonka/ małżonki w polu, przeznaczonym na imię lub nazwisko formularza wniosku.

Przykład: jeśli Twój paszport podaje *Smith EP. Paul Sajan* w polu "Nazwisko rodowe," oraz *John William* w polu "Imię," należy wpisać *Smith* w polu przeznaczonym na nazwisko oraz *John William* w polu przeznaczonym na imię.

Tytuły, przedrostki, stopnie, ordery: jeżeli Twój paszport zawiera tytuł, przedrostek, przyrostek, zawodowe lub akademickie kwalifikacje, ordery, honory, nagrody lub stan dziedziczny, **nie należy wpisywać tego na formularzu wniosku**, chyba że jest to wpisane w strefie odczytu maszynowego paszportu (część strony poniżej zdjęcia i informacji biograficznych, czasem nazywana "kodem kreskowym").

CZĘŚĆ 2 (C): Szczegóły osobiste wnioskodawcy

Ta część formularza odnosi się do danych osobowych, takich jak: dodatkowe obywatelstwa, stan cywilny oraz do tego, czy już wcześniej składałeś wniosek o wjazd lub pobyt w Kanadzie.

Personal details of applicant

Additional nationalities Dodatkowe obywatelstwa

Indicate which countries/territories you are a citizen of. Proszę wskazać, których krajów / terytoriów jesteś obywatelem

Country/territory	Action
Please select	+ Insert Row
Afghanistan	

Marital status  Stan cywilny

Please select



Jestem:

Żonaty/ zameężna

Małżeństwo musi być uznawane przez prawo kraju, w którym zostało zawarte, oraz przez prawo kanadyjskie.

W legalnej separacji

Separacja oznacza, że dwoje ludzi pozostaje w związku małżeńskim, lecz nie zamieszkują już razem i nie zamierzają ponownie razem zamieszkać.

Rozwiedziony/ rozwiedziona

Rozwiedziony/ rozwiedziona oznacza, że sąd orzekł rozwód i małżeństwo zostało rozwiązane. Obie osoby nie są już w związku małżeńskim.

Małżeństwo unieważnione

Małżeństwo unieważnione to małżeństwo, które zostało prawnie uznane za nieważne. Gdy małżeństwo zostaje unieważnione oznacza to, że nie było ono ważne od samego początku.

Wdowiec/ wdowa

Wdowiec/ wdowa oznacza, że współmałżonek tej osoby zmarł i że osoba ta nie wstąpiła w nowy związek małżeński ani konkubinat.

Konkubinat

Partner w konkubinacie to osoba płci przeciwnej lub tej samej, z którą przebywałeś/ przebywałaś w związku typu małżeńskiego w sposób ciągły przez okres co najmniej jednego (1) roku i z którą nie zawarłeś/ zawarłaś małżeństwa. Po upływie pierwszego roku współżycia tymczasowe separacje nie kończą związku.

Kawaler/ panna

Nigdy nie wstąpił/ nie wstąpiła w związek małżeński lub w konkubinat.

Czy kiedykolwiek składałeś podanie lub otrzymałeś wizę, eTA lub pozwolenie na wizytę turystyczną, pobyt, pracę lub naukę w Kanadzie?

Have you ever applied for or obtained a visa, an eTA or a permit to visit, live, work or study in Canada?

Yes

Unikalny Identyfikator Klienta (UCI)/ Poprzednia kanadyjska wiza lub numer zezwolenia (opcja)

Unique client identifier (UCI) / Previous Canadian visa, eTA or permit number (optional) ?

Unikalny Identyfikator Klienta (UCI)/ Poprzednia kanadyjska wiza lub numer zezwolenia

Unique client identifier (UCI) / Previous Canadian visa, eTA or permit number (re-enter)

Unikalny Identyfikator Klienta (UCI)/ poprzednia kanadyjska wiza, eTA lub numer zezwolenia

Jeśli w przeszłości złożyłeś wniosek o przyjazd do Kanady, na przykład o zezwolenie na naukę lub zezwolenie na pracę, otrzymałeś już Unikalny Identyfikator Klienta (UCI) od rządu Kanady.

Znajdziesz ten numer na pismach, które otrzymałeś od nas, lub na wydanym dokumencie imigracyjnym. Przykład: pozwolenie na naukę, pozwolenie na pracę lub wiza turystyczna.

Jeśli nie wiesz, jaki jest Twój UCI:

- wpisz "Nie Dotyczy" w odpowiednim polu, lub
- wpisz numer swojego dokumentu imigracyjnego (na przykład: pozwolenia na naukę, pozwolenia na pracę lub numer wizy turystycznej).

CZĘŚĆ 2 (D): Dane, dotyczące zatrudnienia

W tej części formularza proszę wpisać swój zawód i związane z nim dane. Aby wybrać swój zawód, proszę użyć przetłumaczoną listę opcji podaną poniżej. Jeśli nie ma tam identycznego zawodu, proszę wybrać coś zbliżonego.

Employment information

Occupation *

Job title *

Please provide the name of the company, employer, school or facility as applicable. *

Country/territory *

City/town *

Since what year *



a.) Zawód

Proszę wybrać opcję, która najlepiej opisuje Twoją obecną sytuację zawodową. Proszę skonsultować się z poniższą listą opcji.

b.) Zajmowane stanowisko

Proszę wybrać opcję, która najlepiej opisuje Twoją pracę. Proszę podać nazwę firmy, pracodawcę, szkołę lub placówkę, zależnie od tego, co ma zastosowanie.

c.) Nazwa firmy, pracodawcy lub szkoły

Proszę wpisać nazwę swojego pracodawcy. Jeśli jesteś studentem/ uczniem, proszę wpisać nazwę szkołyd.)

Państwo/ terytorium

Z menu rozwijanego proszę wybrać nazwę kraju, w którym pracodawca ma swoją siedzibę. Jeśli jesteś studentem, proszę wybrać kraj, w którym znajduje się szkoła.

e.) Miasto/ miejscowość

Proszę wpisać nazwę miasta/ miejscowości, w której pracodawca ma swoją siedzibę. Jeśli jesteś studentem, proszę wpisać nazwę miasta, gdzie znajduje się szkoła.

f.) Od którego roku?

Proszę wybrać rok rozpoczęcia pracy lub nauki, u pracodawcy lub w szkole.

Zawód *

Zawody w dziedzinie sztuki, kultury, rekreacji i sportu

Zawody w dziedzinie finansów i administracji

Zawody w dziedzinie edukacji, prawa i społeczności oraz usługi rządowe

Zawody medyczne

Gospodyni domowa

Zawody w dziedzinie zarządzania

Zawody w dziedzinie produkcji i użyteczności publicznej

Wojsko / siły zbrojne

Nauki przyrodnicze i stosowane oraz zawody pokrewne

Zawody w dziedzinie zasobów naturalnych, rolnictwo i związane z nimi zajęcia produkcyjne

Na emeryturze

Zawody w dziedzinie sprzedaży i usług

Student

Zawody wykwalifikowane, transport, operatorzy maszyn i zawody pokrewne

Bezrobotny

CZĘŚĆ 2 (E): Dane kontaktowe

Ta część formularza wymaga podania informacji kontaktowych. Proszę koniecznie podać aktualny adres e-mailowy. Będzie on używany do komunikowania się na temat wniosku. Rodzice składający wniosek w imieniu osób nieletnich mogą, jeśli chcą, podać własny adres e-mail.

Contact information

Preferred language to contact you * Preferowany język kontaktu z Tobą

Email address * Adres e-mail

Email address (re-enter) * Adres e-mail

Rząd Kanady respektuje Ustawę o Językach Oficjalnych i zobowiązuje się do zapewnienia informacji i usług zarówno w języku francuskim, jak i angielskim.

Proszę wybrać preferowany język komunikacji.

CZĘŚĆ 2 (F): Adres zamieszkania

Ta część formularza wymaga podania informacji na temat miejsca zamieszkania. Proszę wpisać swój stały adres domowy. Proszę nie wpisywać adresu tymczasowego. Proszę nie wpisywać numeru skrytki pocztowej - w takim przypadku wniosek zostanie odrzucony.

Residential address

Apartment/unit number (if applicable)

Street/civic number or house name *

Street address/name *

Street address/name line 2 (if applicable)

a. Numer mieszkania/ lokalu (jeśli ma to zastosowanie)

Proszę wpisać numer mieszkania lub lokalu, jeśli ma to zastosowanie.

b. Numer lub nazwa domu

Proszę wpisać numer lub nazwę domu z adresu, stosownie do przypadku. Proszę nie wpisywać w tym polu numeru mieszkania, jednostki lub numeru lokalu. Dane te powinny zostać wpisane w polu "Numer mieszkania/lokalu."

c. Nazwa ulicy

Proszę wpisać nazwę ulicy, wraz ze standardowym identyfikatorem (takim jak "Ulica", "Droga", "Aleja", "Bulwar", itd.). Na przykład, "Maple Avenue" jest do zaakceptowania, ale skrót taki jak "Maple Ave." nie jest.

d. Nazwa ulicy, linia 2 (jeśli ma to zastosowanie)

Proszę wpisać dodatkowe informacje co do ulicy, jeśli to konieczne.

City/town *

Country/territory *

District/region

e. Miasto/ miejscowość

Proszę wpisać nazwę miasta lub miejscowości, w której mieszkaś.

f. Państwo/ terytorium

Proszę wybrać nazwę kraju lub terytorium, w którym mieszkaś.

g. Prowincja/ stan (jeśli ma to zastosowanie)

Proszę wybrać nazwę prowincji lub stanu, w którym mieszkaś.

h. Kod pocztowy/ kod ZIP

Proszę wpisać swój kod pocztowy lub kod ZIP.

i. Okręg/ region (jeśli ma to zastosowanie)

Proszę wpisać nazwę okręgu lub regionu, w którym mieszkaś.

CZĘŚĆ 2 (G): Informacje, dotyczące podróży

Jeśli znasz datę podróży, odpowiedz TAK (YES) na pytanie: "Czy wiesz, kiedy będziesz podróżować do Kanady?". Wprowadź rok, miesiąc i dzień, na który planujesz wyjazd. Jeśli potwierdziłeś szczegóły lotu, podaj również czas wyjazdu. **Jeśli nie wiesz, kiedy będziesz podróżować do Kanady, wybierz NIE (NO).**

Travel information

Do you know when you will travel to Canada?  Czy wiesz, kiedy znowu będziesz podróżował do Kanady?

Yes

When do you plan to travel to Canada?  Kiedy planujesz podróż do Kanady?

Select Year

Select Month

Select Day

Proszę wybrać rok

Proszę wybrać miesiąc

Proszę wybrać dzień

Please enter the time your flight to Canada will depart  Proszę wpisać godzinę odlotu do Kanady

Select Hour

Select Minute

Select Time zone

Proszę wybrać godzinę

Proszę wybrać minutę

Proszę wybrać strefę

CZĘŚĆ 2 (H): Pytania ogólne

Ta część formularza zwraca się o informacje na temat Twoich wcześniejszych podróży i historii imigracji. Jeśli odpowiesz TAK (YES) na którekolwiek z poniższych pytań, proszę podać jak najwięcej szczegółów, aby pomóc w załatwieniu wniosku.

Background Questions

Have you ever been refused a visa or permit, denied entry to, or ordered to leave Canada or any other country/territory? *

Have you ever committed, been arrested for, been charged with or convicted of any criminal offence in any country/territory? *

Have you or a family member ever had or been in close contact with a person with tuberculosis? *

Do you have a serious health condition for which you are receiving regular medical treatment? *

Please briefly indicate if there are additional details pertinent to your application. Provide as many details as possible to help with processing. *

Pytanie 1: Czy kiedykolwiek otrzymałeś odmowę wizy lub zezwolenia, czy odmówiono Ci wjazdu lub nakazano opuszczenie Kanady lub jakiegokolwiek innego kraju/ terytorium?

Wybierz TAK, jeśli kiedykolwiek odmówiono Ci wizy lub zezwolenia, odmówiono wjazdu lub nakazano opuszczenie Kanady lub jakiegokolwiek innego kraju/ terytorium. Jeśli wybrałeś TAK, w przypadku każdej odmowy proszę wskazać kraj, który odmówił wizy lub zezwolenia, albo zabronił wjazdu, jak również wymienić powody podane przez ten kraj.

Pytanie 2: Czy kiedykolwiek popełniłeś przestępstwo, zostałeś aresztowany, oskarżony lub skazany za popełnienie czynu przestępczego w jakimkolwiek kraju?

Wybierz TAK, jeśli kiedykolwiek popełniłeś przestępstwo, zostałeś aresztowany, oskarżony lub skazany za przestępstwo w jakimkolwiek kraju. Jeśli wybrałeś TAK, w przypadku każdego aresztowania, oskarżenia lub skazania proszę podać miejsce (miasto, kraj), czas (miesiąc/ rok), charakter przestępstwa, oraz wyrok.

Pytanie 3: Czy w okresie ostatnich dwóch lat chorowałeś na gruźlicę lub byłeś w bliskim kontakcie z osobą chorą na gruźlicę?

Wybierz TAK, jeśli w okresie ostatnich dwóch lat chorowałeś na gruźlicę lub byłeś w bliskim kontakcie z osobą chorą na gruźlicę. Jeśli wybrałeś TAK, pojawią się nowe pytania

Pytanie 3 a): Czy kontakt z gruźlicą był konsekwencją pracy w sektorze opieki zdrowotnej?

Wybierz TAK, jeśli kontakt z gruźlicą był konsekwencją pracy w sektorze opieki zdrowotnej. Jeśli wybrałeś TAK, pojawi się nowe pytanie.

Pytanie 3 b): Czy kiedykolwiek chorowałeś na gruźlicę?

Wybierz TAK, jeśli kiedykolwiek chorowałeś na gruźlicę.

Pytanie 4: Czy cierpisz na jedną z poniższych chorób?

Jeśli cierpisz na jedną z poniższych chorób: nieleczony syfilis, nieleczone uzależnienie od narkotyków lub alkoholu, lub na nieleczoną chorobę psychiczną z psychozą – proszę wybrać daną chorobę z menu. Jeśli nie cierpisz na żadną z tych chorób, proszę wybrać ŻADNA Z POWYŻSZYCH.

CZĘŚĆ 2 (I): Wyrażenie zgody i deklaracja

W polu "Podpis wnioskodawcy" poniżej proszę wstawić swój elektroniczny podpis, podając swoje pełne imię i nazwisko. Jeśli wypełniasz wniosek za kogoś innego, wpisz imię i nazwisko tej osoby w przeznaczonym miejscu.

Consent and declaration

Where biometrics are provided as part of an application, the fingerprints collected will be stored and shared with the RCMP. The fingerprint record may also be disclosed to law enforcement agencies in Canada in accordance with subsection 13.11(1) of the Immigration and Refugee Protection Regulations. The information may be used to establish or verify the identity of a person in order to prevent, investigate or prosecute an offence under any law of Canada or a province. This information may also be used to establish or verify the identity of an individual whose identity cannot reasonably be otherwise established or verified because of physical or mental condition. Canada may also share immigration information related to biometric records with foreign governments with whom Canada has an agreement or arrangement.

Information provided to IRCC is collected under the authority of the Immigration and Refugee Protection Act (IRPA) to determine admissibility to Canada. Information provided may be shared with other Canadian government institutions such as, but not limited to, the Canada Border Services Agency (CBSA), the Royal Canadian Mounted Police (RCMP), the Canadian Security Intelligence Service (CSIS), the Department of Foreign Affairs, Trade and Development (DFATD), Employment and Social Development Canada (ESDC), the Canada Revenue Agency (CRA), provincial and territorial governments and foreign governments in accordance with subsection 8(2) of the Privacy Act. Information may be disclosed to foreign governments, law enforcement bodies and detaining authorities with respect to the administration and enforcement of immigration legislation where such sharing of information may not put the individual and or his/her family at risk. Information may also be systematically validated by other Canadian government institutions for the purposes of validating status and identity to administer their programs.

Declaration of Applicant

Depending on the type of application made, the information you provided will be stored in one or more Personal Information Banks (PIB) pursuant to section 10(1) of Canada's Privacy Act. Individuals also have a right to protection and access to their personal information stored in each corresponding PIB under the Access to Information Act. Further details on the PIBs pertaining to IRCC's line of business and services and the Government of Canada's access to information and privacy programs are available at the Infosource website and through the IRCC Call Centre. Infosource is also available at public libraries across Canada.

I have read and understand the above declaration.

I declare that the information I have given in this application is truthful, complete and correct.

I understand that misrepresentation is an offence under section 127 of the Immigration and Refugee Protection Act and may result in a finding of inadmissibility to Canada or removal from Canada.

I agree that by typing my name and clicking sign, I am electronically signing my application.

I Agree Zgadzam się

Signature of applicant Podpis wnioskodawcy

Deklaracja Wnioskodawcy

Przeczytałem i zrozumiałem powyższą deklarację.

Oświadczam, że informacje, które podałem w niniejszym wniosku są zgodne z prawdą, kompletne i prawidłowe. Rozumiem, że wprowadzenie w błąd jest przestępstwem zgodnie z artykułem 127 Ustawy o Imigracji i Ochronie Uchodźców i że jego skutkiem może być odmowa wjazdu do Kanady lub usunięcie z Kanady.

Zgadzam się, że wpisując swoje nazwisko i klikając znak, podpisuję elektronicznie swoje podanie.

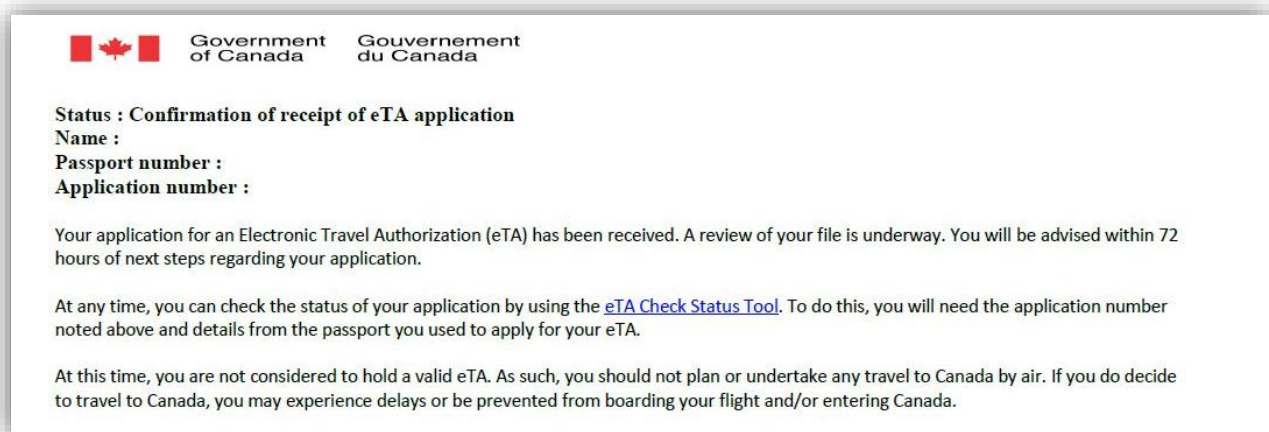
Po wpisaniu swojego imienia i nazwiska, lub imienia i nazwiska osoby, w imieniu której wypełniasz wniosek, proszę kliknąć przycisk "Przejdź do płatności". Następnie będziesz poproszony o uiszczenie opłaty w wysokości 7 dolarów kanadyjskich.

CZĘŚĆ 3 - Czego spodziewać się po złożeniu wniosku

Po zapłaceniu za wniosek, w ciągu kilku minut powinieneś otrzymać emailem potwierdzenie otrzymania wniosku z IRCC. W większości przypadków, w krótkim czasie po złożeniu wniosku wnioskodawcy otrzymują również email potwierdzający zatwierdzenie ich eTA.

Niektóre wnioski mogą jednak wymagać kilku dni na załatwienie. Jeśli tak jest w Twoim przypadku, możesz spodziewać się potwierdzenia otrzymania wniosku emailem oraz, wkrótce po tym, kolejnego emaila z IRCC który poinformuje o następnych krokach, jakie należy podjąć.

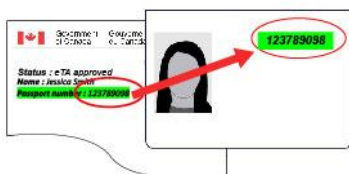
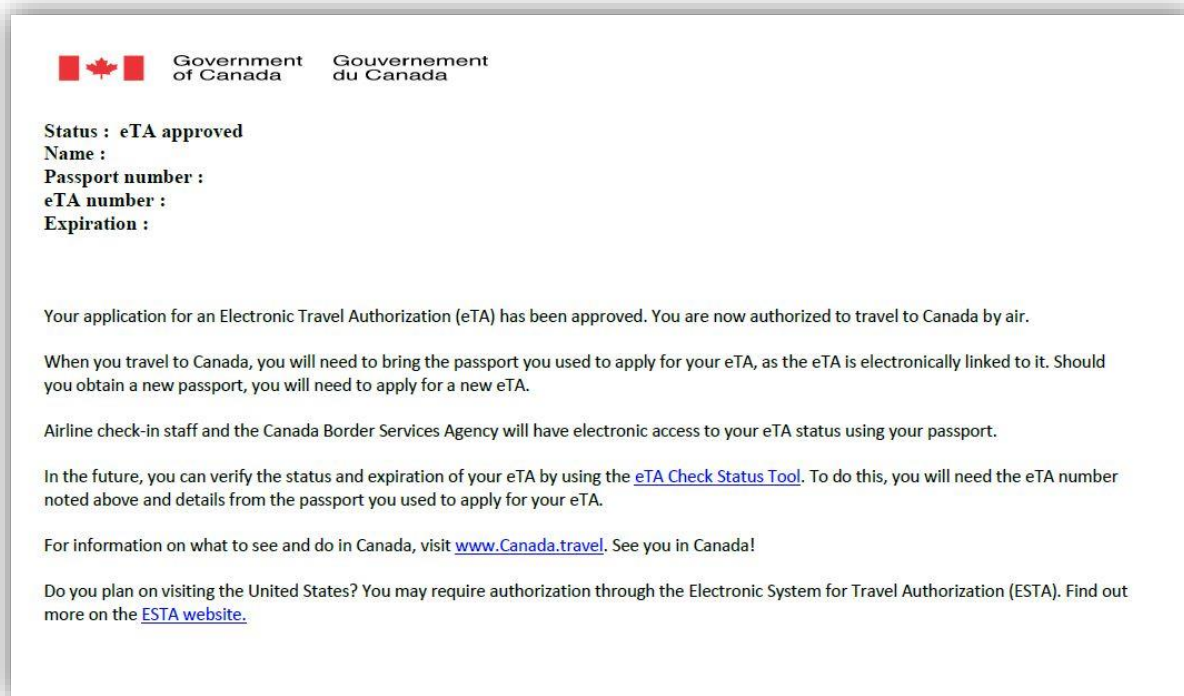
Email z IRCC potwierdzający otrzymanie wniosku



Jeżeli otrzymałeś e-mail z potwierdzeniem, możesz użyć funkcji [Sprawdź status eTA](#) aby śledzić postępy swojego wniosku. W tym celu będziesz potrzebował:

- o numeru wniosku, który zaczyna się na literę V, a można go znaleźć w górnej części wiadomości e-mail, oraz
- o szczegółowych informacji, zawartych w paszporcie, którego użyłeś przy składaniu wniosku o eTA.

Gdy wniosek zostanie zatwierdzony, otrzymasz następujący e-mail.



Proszę sprawdzić numer paszportu

Proszę sprawdzić, czy numer paszportu w emailu potwierdzającym otrzymanie eTA zgadza się z numerem Twojego paszportu. Jeśli numery te nie są identyczne, należy ponownie złożyć wniosek.

Jeśli wpisałeś nieprawidłowo numer paszportu, możesz nie zostać wpuszczony na pokład samolotu, lecącego do Kanady.

- Możliwa jest sytuacja, że zorientujesz się dopiero na lotnisku, że wpisałeś błędne dane.
- W takim przypadku będziesz musiał ponownie złożyć wniosek o eTA.
- Zależnie od sytuacji, uzyskanie eTA w ostatniej chwili może nie być możliwe.

KILKA PORAD:

1. Możesz złożyć wniosek i dokonać opłaty jednorazowo za jedną osobę. Na przykład, dla trzyosobowej rodziny będziesz musiał/a wypełnić i złożyć wniosek trzy razy.
2. Należy koniecznie sprawdzić folder ze spamem pod adresem e-mail podanym we wniosku o eTA. Niektóre filtry antyspamowe mogą zablokować automatyczne e-maile z IRCC. Regularnie sprawdzaj folder, ponieważ e-maile mogą czasami być przeniesione ze skrzynki odbiorczej do folderu ze spamem.
3. E-mail z potwierdzeniem może być wykorzystany jako załącznik, nie trzeba go natomiast wydrukować w celu odbycia podróży. eTA jest elektronicznie połączone z Twoim paszportem lub dokumentem podróży i jest ważne przez okres pięciu lat lub do czasu wygaśnięcia paszportu.
4. Jeśli eTA zostało zatwierdzone, ale na formularzu zgłoszeniowym eTA **wpisałeś niewłaściwe dane paszportu**, takie jak niewłaściwy numer paszportu, **nie będziesz mógł wejść na pokład samolotu**. Aby uniknąć ewentualnych opóźnień w podróży, proszę koniecznie poprawnie wpisać numer swojego paszportu.
5. Twoje informacje nie mogą zostać zachowane. Czas na wypełnienie wniosku jest ograniczony, można jednak przedłużyć sesję o kilka minut, jeśli jest to potrzebne. Gdy pojawi się wiadomość "Ostrzeżenie - sesja zostanie zakończona," proszę kliknąć na "Kontynuować sesję." Przeczytaj instrukcje, aby upewnić się, że masz wszystko, czego potrzebujesz aby wypełnić wniosek.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada, represented by the Minister of Citizenship and Immigration Canada, 2017
Ci4-136/2015E-PDF
C&I 1954|21-07-2015
ISBN 978-0-660-02975-7